

Keramická konvice

Keramikas elektriskā tējkanna

Keramická kanvica

Ceramic jug kettle

Elektryczny czajnik dzbanek ceramiczny

Keramik-Wasserkocher



**RK0010, RK0011**

**CZ**

**SK**

**PL**

**LV**

**EN**

**DE**



## PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovějte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodom.

Technické parametry	
Napětí	220-240 V ~ 50/60 Hz
Příkon	1000–1200 W
Objem	1 l

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče. Používejte pouze zásuvky elektrického napětí s ochranným kolíkem.
- Spotřebič je během provozu i určitou dobu po vypnutí horký. Nedotýkejte se proto horkých povrchů. Z důvodu nebezpečí popálení používejte pouze držadlo a tlačítka.
- Spotřebič nečistěte, neukládejte ani nezakrývejte, dokud úplně nevychladl.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý, popřípadě zapojený do zásuvky elektrického napětí.
- Nikdy nepřenášejte spotřebič během provozu nebo pokud je ještě horký. Nepřenášejte jej za přívodní kabel.
- Před připojením nebo vypojením spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto.
- Při vypojování spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojet.
- Nedovolte dětem a nesvěprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné a s obsluhou seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- **Před čištěním a po použití spotřebiče vypněte, vypojetе ze zásuvky elektrického napětí a nechte vychladnout.**
- Nenechávejte přívodní kabel viset volně přes hranu stolu. Dbejte na to, aby se nedotýkal horkých povrchů.
- Spotřebič umístěte pouze na stabilní a tepelně odolný povrch stranou od jiných zdrojů tepla jako jsou radiátory, trouby apod. Chraňte jej před přímým slunečním zářením a vlhkostí.
- Před připojením k síti musí být ve spotřebiči voda.
- Nedoplňujte vodu, pokud je spotřebič na podstavci!
- Po naplnění spotřebiče vodou se přesvědčte, že je naspodu suchý. Případné kapky před postavením na podstavec ořete!
- Spotřebič je určen pro ohřev vody dle **doporučeného maxima** - při větším množství vody, než je doporučené maximum, může dojít k vystřikování vroucí vody - **NEBEZPEČÍ OPAŘENÍ!**

- Před zapnutím spotřebiče se přesvědčte, že je rádně uzavřeno víko. Neotvírejte ho během ohřevu vody, aby nedošlo k opaření.
- Spotřebič nedoporučujeme používat k ohřevu jiných kapalin, než je voda.
- Nezapínejte spotřebič bez vody. Pokud by přesto došlo k zapnutí prázdného spotřebiče, bezpečnostní pojistka ho automaticky vypne. Poté nechte spotřebič vychladnout, naplňte ho studenou vodou a můžete ho dálé používat.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při otvírání víka, pokud plníte horkou konvici znova vodou.
- Při manipulaci se spotřebičem postupujte tak, aby nedošlo k opaření vařící vodou. Vždy držte spotřebič za držadlo, protože tělo konvice může být horké, a mohlo by dojít k popálení.
- Horkou vodu vylévejte pomalu, při nadměrném naklonění se může stát, že voda poteče také víkem - **NEBEZPEČÍ OPAŘENÍ!**
- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- Neopravujte spotřebič sami. Obraťte se na autorizovaný servis.

**Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.**

## POPIS VÝROBKU

1. Víko
2. Kontrolka provozu
3. Vodoznak
4. Držadlo
5. Vypínač
6. Podstavec s přívodním kabelem



**UPOZORNĚNÍ:**

Před prvním použitím doporučujeme minimálně 3x uvařit vodu v maximálním množství a tu vylít. Teprve poté je konvice připravena k použití.

Konvice se smí používat pouze s podstavcem, se kterým je dodávána.

**NÁVOD K OBSLUZE**

1. Konvici sejměte z podstavce (6), otevřete víko (1) a naplňte ji studenou vodou - pouze **do povoleného maxima**. Pokud by hladina byla nižší než doporučené minimum, konvice by se přehřívala a vypínala by předčasně.

**Pozn.:** Ujistěte se, že je víko (1) správně zavřené, jinak by se konvice automaticky nevypnula.

2. Konvici umístěte na podstavec (6) - dojde k automatickému propojení elektrických kontaktů. Vzhledem ke konstrukci středového konektoru lze konvici **otáčet o 360°** a může se na podstavec postavit z kterékoliv strany.

3. Připojte podstavec k elektrické síti.

4. Zapněte konvici stisknutím vypínače (5).

Činnost konvice signaluje rozsvícená kontrolka provozu na vypínači (2). Při ohřevu vody musí být víko konvice (1) správně zavřené.

**Pozor!**

Neotvírejte víko během ohřevu ani bezprostředně po ukončení ohřevu. Horká pára by Vás mohla opářit!

5. Po dosazení bodu varu se konvice automaticky vypne a kontrolka provozu zhasne. Vypnutím vypínače (5) lze ohřev vody předčasně ukončit.

6. Sejměte konvici z podstavce (6) a použijte vodu.

7. Potřebujete-li znova přihřát právě uvařenou vodu, vyčkejte přibližně 30 vteřin před opětovným zapnutím vypínače (5).

**Pozn.:** Pokud by se na podstavci konvice (6) objivilo po použití několik kapek vody, nejde o závadu. Jedná se o malé množství zkondenzované páry, která vypíná termostat konvice.

**ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ****Pozor!**

Před každým čištěním spotřebiče vytáhněte přívodní kabel z elektrické zásuvky!

Před manipulací se ujistěte, že spotřebič již vychladil!

K čištění povrchu spotřebiče používejte pouze vlhký hadřík, žádné čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, protože mohou povrch spotřebiče poškodit!

**Nikdy nečistěte spotřebič pod tekoucí vodou, neoplachujte ho ani neponořujte do vody!**

**Odstranění vodního kamene**

Při běžném užívání dochází k usazování nečistot z vody. K jejich vyčištění použijte volně prodejně prostředky pro odvápnění (dbejte návodu jejich výrobce).

**Pozn.:** Odstraňujte usazeniny pravidelně, asi jedenkrát týdně, záleží na tvrdosti vody a frekvenci používání. Usazeniny podstatně snižují výhřevnost a životnost spotřebiče.

Při zanedbání údržby může dojít k poškození těsnění nebo topného tělesa spotřebiče. Na závady takto vzniklé se záruka nevztahuje.



## SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdajte do sběru materiálu k recyklaci.



#### Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

## POĎAKOVANIE

Dakujeme Vám, že ste si zakúpili výrobok značky Concept a prajeme Vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celú dobu jeho používania.

Pred prvým použitím preštudujte pozorne celý návod na obsluhu a potom si ho uschovajte. Zabezpečte, aby aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

Technické parametre	
Napätie	220-240 V ~ 50/60 Hz
Príkon	1000–1200 W
Objem	1 l

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Nepoužívajte spotrebič inak, ako je opísané v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám uvedeným na typovom štítku spotrebiča. Používajte iba zásuvky elektrického napäcia s ochranným kolíkom.
- Spotrebič je počas prevádzky a aj určitý čas po vypnutí horúci. Nedotýkajte sa preto horúcich povrchov. Z dôvodu nebezpečenstva popálenia používajte iba držadlo a tlačidlá.
- Spotrebič nečistite, neukladajte ani nezakrývajte, kým úplne nevychladol.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, pokiaľ je zapnutý, prípadne zapojený do zásuvky elektrického napäcia.
- Spotrebič nikdy neprenášajte počas prevádzky alebo keď je ešte horúci. Neprenášajte spotrebič držiac ho za prírodný kábel.
- Pred pripojením alebo odpojením spotrebiča zo zásuvky elektrického napäcia sa uistite, že je vypínač v polohe vypnutý.
- Pri odpájaní z elektrickej zásuvky spotrebič nikdy neťahajte za prírodný kábel, ale uchopte zástrčku a ľahom ju odpojte.
- Nedovolte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom, používajte ho mimo ich dosahu.
- Osoby so zníženou pohybovou schopnosťou, so zníženým zmyslovým vnímaním, s nedostatočnou duševnou spôsobilosťou alebo osoby neoboznámené s obsluhou musia používať spotrebič iba pod dozorom zodpovednej, s obsluhou oboznámejcej osoby.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, keď sa spotrebič používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby bol spotrebič používaný ako hračka.
- **Pred čistením a po použíti spotrebič vypnite, vypojte zo zásuvky elektrického napäcia a nechajte vychladnúť.**
- Nenechávajte prírodný kábel visieť voľne cez hrany stola. Dbajte na to, aby sa nedotýkal horúcich povrchov.
- Spotrebič umiestnite iba na stabilný a tepelne odolný povrch, bokom od iných zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a pod. Chráňte ho pred priamym slnečným žiareniom a vlhkostou.
- Pred pripojením do siete musí byť v spotrebiči voda.
- Nedopĺňajte vodu, keď je spotrebič na podstavci!
- Po naplnení spotrebiča vodou sa presvedčte, že je naspodku suchý. Prípadné kvapky pred položením spotrebiča na podstavec utrite!
- Spotrebič je určený na ohrev vody podľa **odporúčaného maxima** – pri väčšom množstve vody, než je odporúčané maximum, môže dôjsť k vystrekovaniu vriacej vody – **NEBEZPEČENSTVO OPARENIA!**
- Pred zapnutím spotrebiča sa presvedčte, že je veko riadne uzatvorené. Neotvárajte ho počas ohrevu vody, aby

nedošlo k opareniu.

- Spotrebič neodporúčame používať na ohrev iných kvapalín ako voda.
- Nezapínať spotrebič bez vody. V prípade, že by napriek tomu došlo k zapnutiu prázdneho spotrebiča, bezpečnostná poistka ho automaticky vypne. Spotrebič potom nechajte vychladnúť, napiľňte studenou vodou a môžete ho ďalej používať.
- Keď plníte horúcu kanvicu znova vodou, dbajte na zvýšenú opatrnosť pri otváraní veka.
- Pri manipulácii so spotrebičom postupujte tak, aby nedošlo k opareniu vriacou vodou. Spotrebič vždy držte za držadlo, pretože telo kanvice môže byť horúce a mohlo by dôjsť k popáleniu.
- Horúcu vodu vylievajte pomaly, pri nadmernom naklonení sa môže stať, že voda poteče i vekom – **NEBEZPEČENSTVO OPARENIA!**
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé a chemicky agresívne látky.
- Nepoužívajte spotrebič v prípade, že nepracuje správne, ak spadol, poškodil sa alebo sa namočil do kvapaliny. Dajte ho preskúsať a opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Nepoužívajte spotrebič s poškodeným prívodným káblom alebo zástrčkou, nechajte chybu ihneď odstrániť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Spotrebič je vhodný len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- **Neponárajte prívodný kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody ani do inej kvapaliny.**
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.

**Ak nedodržíte pokyny výrobcu, nemôže byť prípadná oprava uznaná ako záručná.**

## POPIS VÝROBKU

1. Veko
2. Kontrolka prevádzky
3. Vodoznak
4. Držadlo
5. Vypínač
6. Podstavec s prívodným káblom



**UPOZORNENIE:**

Pred prvým použitím odporúčame minimálne 3x uvaríť vodu v maximálnom množstve a vyliat ju. Až potom je kanvica pripravená na použitie.

Kanvica sa smie používať iba s podstavcom, s ktorým je dodávaná.

**NÁVOD NA OBSLUHU**

1. Kanvicu odoberte z podstavca (6), otvorte veko (1) a naplňte ju studenou vodou – iba **do povoleného maxima**.

Ak by hladina bola nižšia než odporúčané minimum, kanvica by sa prehrievala a vypínala by sa predčasne.

**Pozn.:** Uistite sa, že je veko (1) správne zatvorené, inak by sa kanvica automaticky nevypila.

2. Kanvicu umiestnite na podstavec (6) – dôjde k automatickému prepojeniu elektrických kontaktov. Vzhľadom na konštrukciu stredového konektora je možné kanvicu **otáčať o 360°** a môže sa na podstavec postaviť z ktorejkoľvek strany.

3. Pripojte podstavec do elektrickej siete.

4. Zapnite kanvicu stlačením vypínača (5).

Činnosť kanvice signalizuje rozsvietená kontrolka prevádzky (1). Pri ohrevе vody musí byť veko kanvice (1) správne zavreté.

**POZOR!**

Neotvárajte veko počas ohrevu ani bezprostredne po jeho skončení. Horúca para by vás mohla opariť!

5. Po dosiahnutí bodu varu sa kanvica automaticky vypne a kontrolka prevádzky zhasne. Vypnutím vypínača (5) je možné ohrev vody predčasne ukončiť.

6. Odoberte kanvici z podstavca (6) a použite vodu.

7. Ak potrebujete znova prihriať práve uvarenú vodu, počkajte približne 30 sekúnd pred opäťovným zapnutím vypínača (5).

**Pozn.:** Ak by sa na podstavci kanvice (6) objavilo po použití niekoľko kvapiek vody, nejde o chybu. Ide o malé množstvo skondenzovanej parý, ktorá vypína termostat kanvice.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA****Pozor!**

Pred každým čistením spotrebiča vytiahnite prívodný kábel z elektrickej zásuvky!

Pred manipuláciou sa presvedčte, že spotrebič už vychladol!

Na čistenie povrchu spotrebiča používajte iba vlhkú handričku, žiadne čistiace prostriedky alebo tvrdé predmety, pretože môžu povrch spotrebiča poškodiť!

**Nikdy nečistite spotrebič pod tečúcou vodou, neoplachujte ho ani neponárájte do vody!**

**Odstrieanie vodného kamene**

Pri bežnom užívaní dochádza k usadzovaniu nečistôt z vody. Pre ich vycistenie použite voľne predajné prostriedky pre odvápenenie (pridržiavajte sa návodu od výrobcu).

**Pozn.:** Odstraňujte usadeniny pravidelne, asi jedenkrát za týždeň, záleží na tvrdosti vody a frekvencii používania. Usadeniny podstatne znižujú výhrevnosť a životnosť spotrebiča.



## SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.



#### Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odniesť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistite na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

## PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept. Życzymy Państwu pełnej satysfakcji z jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem, powinny również zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie	220-240 V ~ 50/60 Hz
Pobór mocy	1000-1200 W
Pojemność	1 l

## UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Nie należy używać urządzenia w sposób inny niż podano w niniejszej instrukcji.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania i wyjąć materiały marketingowe.
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Należy korzystać wyłącznie z gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Podczas pracy i przez pewien czas po wyłączeniu urządzenie jest gorące. Nie należy zatem dotykać gorących powierzchni. Ze względu na niebezpieczeństwo oparzenia, należy dotykać jedynie uchwytu i przycisków.
- Nie należy czyścić, chować, ani przykrywać urządzenia, dopóki zupełnie nie ostygnie.
- Jeżeli urządzenie jest włączone lub podłączone do gniazdk elektrycznego, nie należy pozostawiać go bez nadzoru.
- Nie wolno przenosić urządzenia, gdy pracuje lub gdy jest gorące. Nie należy przemieszczać urządzenia, podnosząc lub ciągnąc za przewód zasilający.
- Przed podłączeniem lub wyłączeniem urządzenia z gniazdk elektrycznego należy sprawdzić, czy wyłącznik jest w pozycji „włączony”.
- Wyłączając urządzenie z gniazdk nie wolno szarpać za przewód zasilający, należy chwycić wtyczkę i za nią pociągnąć.
- Należy chronić dzieci oraz osoby nieodpowiedzialne przed korzystaniem z urządzenia. Należy korzystać z urządzenia poza ich zasięgiem
- Osoby niepełnosprawne ruchowo lub umysłowo, osoby nieodpowiedzialne lub osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją, mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej, zaznajomionej z obsługą.
- Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- Urządzenia nie należy używać jako zabawki.
- **Przed czyszczeniem i po użyciu urządzenie należy wyłączyć, odłączyć z gniazdk elektrycznego i pozostawić do wystudzenia.**
- Nie należy pozostawiać przewodu elektrycznego zwisającego poza krawędź stołu. Należy zadbać, aby przewód nie dotykał gorących powierzchni.
- Urządzenie powinno być umieszczane wyłącznie na stabilnych powierzchniach, odpornych na działanie wysokich temperatur, z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piekarniki itp. Należy chronić je przed bezpośrednim światłem słonecznym i wilgocią.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci, w czajniku musi znajdować się woda.
- Nie wolno dolewać wody, kiedy urządzenie jest na podstawce!
- Po nalaniu wody należy sprawdzić, czy urządzenie jest suche od spodu. Ewentualne krople należy wytrzeć przed postawieniem urządzenia na podstawce!
- Urządzenie przeznaczone jest do grzania wody w ilości nieprzekraczającej **zalecanego maksymalnego poziomu** - przy ilości wody przekraczającej zalecone maksimum może nastąpić rozpryskiwanie wrzącej wody – **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**OPARZENIA!**

- Przed włączeniem czajnika należy upewnić się, że należycie zamknięto wieko. Nie należy otwierać urządzenia podczas grzania wody, aby nie doszło do poparzenia.
- Nie zalecamy używania czajnika do podgrzewania cieczy innych niż woda.
- Nie należy włączać urządzenia bez wody. Jeżeli nastąpiłoby włączenie pustego urządzenia, bezpiecznik spowoduje jego automatyczne wyłączenie. W takim przypadku należy odczekać, dopóki urządzenie nie wystygnie, napełnić je zimną wodą, po czym można je ponownie używać.
- Przy ponownym napełnianiu gorącego czajnika wodą należy zachować zwiększoną ostrożność podczas otwierania wieka.
- Użytkując urządzenie należy uważać, aby nie doszło do oparzenia wrzątkiem. Czajnik należy trzymać wyłącznie za uchwyty, ponieważ urządzenie może być gorące i spowodować poparzenie.
- Wylewając gorącą wodę z czajnika należy robić to powoli, przy zbyt dużym nachyleniu może się zdarzyć, że woda popłynie również poprzez wieko - **NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA!**
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać substancji szorstkich i agresywnych chemicznie.
- Jeżeli urządzenie nie pracuje właściwie, upadło, zostało uszkodzone lub zanurzone w cieczy, nie należy go używać. Należy zlecić jego przetestowanie i naprawę autoryzowanemu serwisowi.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, naprawę usterek należy bezzwłocznie zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Urządzenia należy używać wyłącznie w pomieszczeniach.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- **Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani innych cieczach.**
- Nie należy podejmować prób samodzielnnej naprawy urządzenia. W tym celu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

**W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta,  
ewentualne naprawy, nie będą uznawane jako gwarancyjne.**

**OPIS PRODUKTU**

1. Wieko
2. Kontrolką pracy
3. Wskaźnik poziomu wody
4. Uchwyty
5. Wyłącznik
6. Podstawa z przewodem zasilającym



**UWAGA:**

Przed pierwszym użyciem zalecane jest co najmniej trzykrotne zagotowanie w czajniku wody w maksymalnej ilości, a następnie jej wyłanie. Dopiero wtedy czajnik jest gotowy do użycia.  
Czajnik może być używany wyłącznie z podstawką wchodzącej w skład dostawy.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

1. Zdjąć czajnik z podstawki (6), otworzyć wieko (1) i napełnić go wodą – jedynie **do dopuszczalnego maksimum**. Jeżeli poziom wody jest niższy od zalecanego minimum, nastąpi przegrzanie czajnika i jego przedwczesne wyłączenie.

**Uwaga:** Należy sprawdzić, czy wieko (1) jest właściwie domknięte, w przeciwnym razie nie nastąpi automatyczne wyłączenie czajnika.

2. Po umieszczeniu czajnika na podstawce (6) nastąpi automatyczny styk kontaktów elektrycznych. Ze względu na konstrukcję złącza znajdującego się w środku podstawki możliwe jest **obracanie czajnikiem o 360°** i ustawianie czajnika na podstawce w dowolnej pozycji.

3. Należy podłączyć podstawkę do sieci elektrycznej.

4. Należy włączyć czajnik, naciskając włącznik (5).

Pracę czajnika sygnalizuje kontrolka pracy umieszczona w włączniku (2). Podczas grzania wody wieko czajnika (1) musi być dokładnie zamknięte.

**UWAGA!**

Nie należy otwierać wieka w czasie podgrzewania, ani bezpośrednio po zakończeniu gotowania. Gorąca para może poparzyć!

5. Po zagotowaniu wody czajnik automatycznie się wyłącza, a kontrolka pracy gaśnie. Grzanie wody można w każdej chwili zatrzymać przez wyłączenie włącznika (5).

6. Należy zdjąć czajnik z podstawki (6) i użyć zagotowaną wodę.

7. Chcąc ponownie ogrzewać właśnie zagotowaną wodę, należy przed ponownym włączeniem czajnika (5) odczekać mniej więcej 30 sekund.

**Uwaga:** Jeżeli na podstawie czajnika (6) po jego użyciu pojawi się kilka kropli wody, nie świadczy to o usterce. Chodzi o małą ilość skropionej pary, która powoduje wyłączenie termostatu czajnika.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA****Uwaga!**

Przed każdym czyszczeniem urządzenia należy wyciągnąć kabel z kontaktu!

Przed manipulacją z urządzeniem przekonajcie się, czy jest ono już chłodne!

Do wyczyszczania powierzchni urządzenia należy użyć wilgotnej szmatki, nie należy używać żadnych środków czyszczących lub twardych przedmiotów, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia!

**Nigdy nie należy myć urządzenia pod bieżącą wodą, nie płukać ani nie zanurzać go pod wodę!**

**Usuwanie kamienia wodnego**

Podczas użytkowania dochodzi do osadzania zanieczyszczeń z wody. Do ich usunięcia należy użyć wolno dostępnych środków na odwapnienie (należy przestrzegać zaleceń i producenta).

**Uwaga:** Osad należy usuwać regularnie, mniej więcej raz na tydzień, w zależności od twardości wody i częstotliwości użytkowania. Osad obniża w dużym stopniu wygrzewanie i żywotność urządzenia.



## SERWIS

Konserwację w większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia, należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferuj odzysk materiałów opakowaniowych i starych urządzeń elektrycznych.
- Pudło urządzenia elektrycznego można oddać do punktu odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy oddać do punkcie odbioru materiałów do odzysku.



### Recykling urządzenia elektrycznego po upływie jego żywotności:

Symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, iż urządzenie nie należy utylizować razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu. Zapewniając właściwą utylizację urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby skutkować nieodpowiednią likwidacją produktu. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi utylizacji odpadu domowego lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

## PATEICĪBA

Pateicamies par šīs Concept ierices iegādi. Ceram, ka būsit apmierināti ar mūsu izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Lūdzu, pirms sākt izmantot ierīci, uzmanīgi iepazīstieties ar visu ekspluatācijas rokasgrāmatu. Glabājiet rokasgrāmatu drošā vietā turpmākām uzzīnām. Pārliecinieties, ka citi cilvēki pirms šīs ierices lietošanas ir iepazinušies ar šiem norādījumiem.

TEHNISKIE RAKSTURLIELUMI	
Spriegums	220-240 V ~ 50/60 Hz
Jaudas izlietojums	1000–1200 W
Tilpums	1 l

## SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā ekspluatācijas rokasgrāmatā.
- Pirms pirmās ierices izmantošanas reizes noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliecinieties, ka elektrotikla spriegums atbilst spriegumam, kas ir minēts uz tehnisko pamatdatu plāksnītes. Izmantojiet tikai tādas rozetes, kurās ir aizsargtapiņa.
- Ierice darbības laikā sasniedz augstu temperatūru un ir karsta arī kādu laiku pēc tās izslēgšanas. Nepieskarieties karstajām virsmām. Lietojiet tikai rokturi un pogas, jo pastāv apdedzināšanās risks.
- Ierici nedrīkst tīrit, noglabāt vai pārkļāt pirms tās pilnīgas atdzīšanas.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta vai pat tikai pievienota elektrotikla rozetei.
- Nekad nenesiet ierīci, kamēr tā darbojas vai kamēr tā ir karsta. Nenesiet ierīci aiz elektrības vada.
- Pirms ierices pievienošanas elektrotikla rozetei vai atvienošanas no tās pārliecinieties, ka slēdzis ir izslēgts.
- Atvienojot ierīci no sienas kontaktligzdas, nekad neraujiet elektrības vadu. Satveriet spraudkontaktu un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām.
- Izmantojiet ierīci vietās, kas iepriekš minētajām personām nav pieejamas. Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu manu uztveri, nepietiekamā gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierice jāizmanto tikai atbildīgas, zinošas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet īpašu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotāļlietu.
- **Pirms tīrīšanas un turpmākas izmantošanas izslēdziet ierīci, atvienojiet elektrības vadu no elektrotikla rozetes un jaujet ierīcei atdzist.**
- Neļaujiet elektriskajam vadam brīvi karāties pāri galda malai. Nodrošiniet, lai elektriskais vads nepieskartos karstām virsmām.
- Ierīci drīkst ierikot tikai uz stabilas virsmas, kas ir izturīga pret augstu temperatūru, neatrodas citu karstuma avotu, piemēram, apsildes elementu vai krāšņu tuvumā. Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru vai mitruma iedarbībai.
- Pirms ierices pievienošanas kontaktligzai ieļejet tējkannā ūdeni.
- Nepapildiniet ierīci ar ūdeni, ja tā atrodas uz pamatnes!
- Pēc tam, kad ierīce piepildīta ar ūdeni, pārliecinieties, ka tās apakša ir sausa! Ja uz tās ir ūdens pilieni, notīriet tos, pirms liekat ierīci uz pamatnes! Ja uz ierīces ir ūdens pilieni, notīriet tos ierīces likšanas uz pamatnes!
- Tējkannu var izmantot ūdens uzkaršēšanai līdz **maksimālajam norādītajam līmenim**. Ja ūdens pārsniedz ieteikto maksimālo līmeni, karstais ūdens var izšķistīties – pastāv **APPLAUCĒŠANĀS RISKS!**

- Pirms ierīces ieslēgšanas pārliecinieties, ka vāks ir kārtīgi aizvérts. Karsēšanas laikā neatveriet vāku.
- Nav ieteicams izmantot tējkannu, lai uzkarsētu citus šķidrumus, nevis ūdeni.
- Neieslēdziet ierīci, ja tajā nav ūdens. Ja tomēr tiks ieslēgta tukša ierīce, drošības indikatora slēdzis to automātiski izslēgs. Ja tā notiek, ļaujiet tējkannai atdzist un piepildiet to ar aukstu ūdeni. Pēc tam varat turpināt tējkannas izmantošanu.
- Uzpildot karstu tējkannu ar ūdeni, ir īpaši jāuzmanās, atverot vāku.
- Esiet uzmanīgi, lai tējkannas turēšanas laikā nepielājatu applaucēšanos ar karstu ūdeni. Vienmēr turiet tējkannu aiz tās roktura, jo traugs var būt karsts un varat apdedzināties.
- Lejet karsto ūdeni lēni. Pārlieka tējkannas noliešana var likt ūdenim plūst pa vāku – pastāv **APPLAUCĒŠANĀS RISKS!**
- Ierīces tīrišanai neizmantojiet abrazīvas vai ķīmiski agresīvas vielas.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir nomesta, bojāta vai pakļauta šķidrumu iedarbībai. Nogādājiet ierīci pārbaudišanai un labošanai pilnvarotā servisa apkalpes centrā.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrības vadu vai spraudkontaktu. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai nomaiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komercnolūkos.
- Nepielājiet elektrības vada, spraudkontakta vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķidrumā.
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru.

**Ražotāja norādījumu neievērošana var izraisīt garantijas remonta atteikumu.**

## IERĪCES APRAKSTS

1. Vāks
2. Strāvas indikator
3. Ūdens atzīme
4. Rokturis
5. Slēdzis
6. Elektrības vada pamatne



**BRĪDINĀJUMS:**

Pirms pirmās lietošanas reizes iesakām tējkannā uzvārīt maksimālo ūdens daudzumu vismaz trīs reizes un izlet to. Tikai tad tējkanna ir gatava lietošanai.

Tējkannu drīkst izmantot tikai ar komplektā iekļauto pamatni.

**EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI**

1. Nonemiet tējkannu no pamatnes (6), atveriet vāku (1) un pielejiet tējkannu ar aukstu ūdeni – tikai **līdz atlautajam maksimālajam ūdens līmenim**. Ja ūdens līmenis tējkannā nesasniedz ieteicamo minimālo daudzumu, tējkanna pārkarst un priekšlaicīgi izslēdzas.

**Piezīme:** pārliecinieties, ka vāks (1) ir aizvērts pareizi. Pretējā gadījumā tējkanna nevar izslēgties automātiski.

2. Nolieciet tējkannu atpakaļ uz pamatnes (6). Elektriskie kontakti savienojas automātiski. Centra savienotāja dizains ļauj pagriezt tējkanni **par 360°**. Tējkanni var novietot uz pamatnes no jebkuras puses.

3. Pievienojet pamatni elektrotiklam.

4. Ieslēdziet tējkanni, nospiežot slēdža pogu (5).

Par tējkannas darbibu signalizē ierices signāllampiņa uz slēdža pogas (2). Ūdens karsēšanas laikā tējkannas vākam (1) jābūt pareizi aizvērtam.

**BRĪDINĀJUMS!**

Neatveriet tējkannas vāku nedz karsēšanas laikā un uzeiz pēc karsēšanas beigām. Karstais tvaiks var Jūs apdedzināt! Karstais tvaiks var izraisīt apdegumus!

5. Kad ir sasniegts vārišanās punkts, tējkanna un signāllampiņa automātiski izslēdzas. Kad ir sasniegts vārišanās punkts, tējkanna un signāllampiņa automātiski izslēdzas (5).

6. Noņemiet tējkanni no pamatnes (6) un izmantojet ūdeni.

7. Ja nepieciešams atkārtoti uzkarsēt tikko uzvārītu ūdeni, pagaidiet aptuveni 30 sekundes, iekams slēdzi (5) no jauna ieslēdzat.

**Piezīme:** ja pēc lietošanas uz pamatnes (6) atrodas dažas ūdens lāses, tas nav defekts. Tas ir neliels kondensēta tvaika daudzums, kas izslēdz tējkannas termostatu.

**APKOPE UN TĪRĪŠANA****Uzmanību!**

Pirms elektroierīces tīrīšanas vienmēr izvelciet elektropadeves kabeli no elektriskā tīkla kontaktilīgzašas!

Pirms uzsākat rīkoties ar ierīci, pārliecinieties, ka tā jau ir atdzisus!

Elektroierīces virsmas tīrīšanai izmantojet mitru drāniņu, nelietojet tīrīšanas līdzekļus vai cietus priekšmetus, jo tie var bojāt ierīces virsmu!

**Nekad netiriet elektroierīci tekošā ūdeni, neskalojet to un neiegremdējiet ūdeni!**

**Katlakmens likvidēšana**

Parastas lietošanas laikā ierīcē nosēžas ūdeni esošie netirumi. To tīrīšanai izmantojet parastus veikalā pieejamos katlakmens likvidēšanai paredzētos līdzekļus (ievērojiet to ražotāja norādījumus).



**Piez.**: Katlakmens nosēdumus likvidējet regulāri, apmēram reizi nedēļā. Likvidēšanas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības un ierīces lietošanas biežuma. Nosēdumi būtiski samazina ierīces siltumspēju un tās darba mūžu.

## APKALPE

Nopietni remontdarbi vai remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iejaukšanās ierīces detaljās, jāveic specializētā apkalpes servisā.

### APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

- lesakām nodot iesaiņojuma materiālus un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- ierīces kasti var nodot šķirojamos atkritumos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei.



#### ierīces nodošana otrreizējai pārstrādei pēc tās kalpošanas laika beigām

Simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka izstrādājums nav paredzēts nodošanai mājsaimniecības atkritumos. Ir svarīgi to nogādāt otrreiz pārstrādājamo elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā. Nodrošinot pareizu izstrādājuma iznīcināšanu, palīdzēsiet novērst negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza šā izstrādājuma iznīcināšana. Papildu informāciju par izstrādājuma otrreizējo apstrādi meklējiet vietējā pašvaldībā, pie mājsaimniecības atkritumu iznīcināšanas pakalpojumu sniedzēja vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

## ACKNOWLEDGMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please read the whole instruction manual carefully before you use the appliance for the first time; after reading, store and keep the instruction manual in a safe and handy place. Make sure that all other people using the appliance are familiar with the instruction manual.

Technical parameters	
Voltage	220-240 V ~ 50/60 Hz
Input	1000-1200 W
Capacity	1 l

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:

- Do not use this appliance in a different manner than described in this manual.
- Remove all packaging and marketing materials from the appliance before you use it for the first time.
- Make sure that the connecting voltage corresponds to the values on the appliance type label. Use grounded wall outlets with a guard pin only.
- The unit reaches high temperatures during operation and remains hot for some time after being turned off. Do not touch the hot surfaces. Use only the handle and buttons, as there is a risk of being burned.
- Do not clean, store or cover the appliance with items until it is completely cold.
- Do not leave the appliance unattended when turned on, or plugged into the electrical socket.
- Never carry the appliance during operation or while hot. Do not carry the appliance by the power cord.
- Prior to plugging in or unplugging the appliance from the wall outlet, make sure the switch is OFF.
- Never pull the supply cable when disconnecting the appliance from the electrical socket; pull the plug instead.
- Do not allow children or irresponsible people to handle the appliance. Use the appliance out of the reach of these people.
- Handicapped people, people with impaired sensation, mental capabilities, or people not familiar with the appliance operation are only allowed to use it when supervised by responsible knowledgeable people.
- Be especially careful when there are children near the appliance.
- Do not allow the appliance to be used as a toy.
- **Prior to cleaning and after using the appliance, turn it off, disconnect it from the electrical socket, and let it cool.**
- Do not let the power cord hang loosely over the edge of a table. Make sure the power cord does not touch hot surfaces.
- The appliance may only be installed on a stable surface resistant to high temperature, away from other heat sources, such as radiators, ovens, etc. Protect it against direct sunlight and humidity.
- Pour water into the kettle before connecting it to the wall outlet.
- Do not replenish water when the appliance is on its base!
- Prior to filling the appliance with water, make sure its bottom is dry. Wipe off any remaining droplets from the bottom prior to putting the appliance on its base!
- The kettle may only be used for heating water **up to the maximum indicated level**. If the water exceeds the recommended maximum level, hot water may splash out. **SCALDING HAZARD!**
- Prior to switching the appliance on, make sure the lid is closed properly. To avoid scalding, do not open the lid

during heating.

- We do not recommend using the kettle for heating liquids other than water.
- Do not switch the unit on without water. If an empty kettle is turned on, the safety fuse will deactivate it automatically. Let the kettle cool, then fill it with cold water and you may use it again.
- Extra care should be taken while opening the lid when refilling the hot kettle with water.
- Take precautions to avoid scalding with hot water while handling the kettle. Always hold the kettle by the handle, as the vessel can be hot and may burn you.
- Pour the hot water slowly – excessive tilting may cause the water to flow through the lid – **RISK OF SCALDING!**
- Do not use abrasive or chemically aggressive substances to clean the appliance.
- Do not use the unit if it does not operate properly, or if it has been dropped, damaged or exposed to any liquids. Have the appliance tested and repaired by an authorised service centre.
- Never use the appliance if the supply cable or plug has been damaged; have the defect repaired immediately by an authorised service centre.
- The appliance is not designed for outdoor use.
- The appliance is intended for household use only, not for commercial use.
- **Do not immerse the supply cable, the plug, or the appliance itself in water or any other liquid.**
- Never repair the appliance yourself. Instead, contact an authorised service centre for repair.

**Failure to follow the manufacturer's instructions may lead to refusal of warranty repair.**

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## PRODUCT DESCRIPTION

1. Lid
2. Power indicator
3. Water mark
4. Handle
5. Switch
6. Supply cable base



**CAUTION**

Prior to first use, we recommend boiling the maximum volume of water in the kettle at least 3 times, then pouring it out. The kettle is then ready for operation.

The kettle may only be used with the supplied base.

**OPERATING INSTRUCTIONS**

1. Remove the kettle from the base (6), open the lid (1), and fill the appliance with cold water within the **permitted maximum** only. If the water level in the kettle is under the recommended minimum, the kettle will keep overheating and turning off prematurely.

**Note:** Make sure that the lid (1) is closed properly, otherwise the kettle can not turn off automatically

2. Place the kettle on the base (6); electric contacts will get connected automatically. Thanks to the central connector design, the kettle can **turn around 360°** and be put on the base from any side.

3. Connect the base to the mains.

4. Turn the kettle on by pressing the switch (5).

A control light on the switch (2) signals the kettle is in operation. The kettle lid (1) must be properly closed when water is being heated.

**WARNING!**

Do not open the lid during heating or immediately after heating is completed. Hot steam could scald you!

5. After the boiling point has been reached, the kettle will turn off automatically, and the operating light will go out. Water heating can be terminated prematurely by moving the switch (5) to the off position.

6. Remove the kettle from the base (6) and use the hot water.

7. If you want to reheat the water you have just finished boiling, wait for approximately 30 seconds before reactivating the switch (5).

**Note:** It is not a sign of a defect when a small amount of water droplets appear on the kettle base (6). It is a small amount of condensed steam, which deactivates the kettle thermostat.

**CLEANING AND MAINTENANCE****Warning!**

Prior to each cleaning operation disconnect the lead-in cable of the appliance from el. socket!

Prior to start any handling operation, make sure that the appliance is cooled down!

Use only a wet rag for cleaning surface of the appliance, do not use any cleansers or hard things which could damage the surface!

**Never clean the appliance under running water, never flush it and never immerse the appliance into water!**

**Scale removal**

During common use water impurities are deposited. Use commercially available agents for scale removal (observe manufacturer's instructions).

**Note:** Remove the deposits regularly, once a week as a rule - periodicity depends on water hardness and on frequency of kettle use. The deposits reduce efficiency and service life of the appliance materially.

Lack of maintenance can cause appliance's seal or heating element damage.

Defects caused by lack of maintenance are not covered by warranty.



## SERVICING

Any extensive maintenance or repair that requires access to the inner parts of the product must be performed by an expert service centre.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.



#### Appliance recycling at the end of its service life:

A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and electronic equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

## WIR DANKEN IHNEN FÜR IHR VERTRAUEN

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Concept entschieden haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit diesem Produkt über seine gesamte Gebrauchsduer zufrieden sein werden.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Stellen Sie sicher, dass sich auch andere Personen, die dieses Produkt nutzen, mit der Gebrauchsanweisung vertraut machen.

Technische Parameter	
Spannung	220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	1000–1200 W
Volumen	11

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

- Das Gerät nicht anders benutzen als in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Vor dem ersten Einsatz alle Verpackungen und Aufkleber vom Gerät entfernen.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Gerätes entspricht. Benutzen Sie ausschließlich Schutzkontaktsteckdosen.
- Das Gerät ist während des Betriebes und auch einige Zeit nach dem Ausschalten heiß. Berühren Sie deshalb nicht die heißen Oberflächen. Wegen Verbrennungsgefahr nur den Haltegriff und die Tasten verwenden.
- Das Gerät nicht reinigen, verstauen oder abdecken, solange es nicht vollständig abgekühlt ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist bzw. wenn der Stecker in der Steckdose steckt.
- Transportieren Sie das Gerät nie während des Betriebs oder solange es noch heiß ist. Nicht am Anschlusskabel tragen.
- Bevor Sie das Gerät in die Steckdose stecken oder es herausziehen, vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der AUS-Stellung befindet.
- Zum Trennen des Gerätes von der Steckdose nie am Anschlusskabel ziehen, sondern den Stecker greifen und durch Herausziehen von der Steckdose trennen.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder und Unbefugte das Gerät handhaben, und benutzen Sie es außerhalb von ihrer Reichweite.
- Personen mit eingeschränkter Bewegungsfähigkeit, mit verminderter Sinneswahrnehmung, mit unzureichenden geistigen Fähigkeiten oder Personen, die mit der Bedienung nicht vertraut gemacht wurden, dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer mit dem Gerät vertraut gemachten Person benutzen.
- Es ist erhöhte Vorsicht geboten, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern betreiben.
- Das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Vor dem Reinigen und nach dem Einsatz das Gerät ausschalten, von der Steckdose trennen und abkühlen lassen.**
- Lassen Sie das Kabel nicht frei über die Tischkante hängen. Achten Sie darauf, dass es keine heißen Oberflächen berührt.
- Stellen Sie das Gerät nur auf eine stabile und wärmebeständige Oberfläche, abseits von anderen Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen etc. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und vor Feuchtigkeit.
- Vor dem Anschluss an das Stromnetz muss im Gerät Wasser sein.
- Füllen Sie kein Wasser nach, wenn das Gerät auf dem Sockel steht!
- Nach dem Auffüllen des Gerätes mit Wasser überzeugen Sie sich, dass es unten trocken ist. Eventuelle Tropfen sind vor dem Stellen auf den Sockel abzuwischen!
- Das Gerät ist zum Erwärmen von Wasser gemäß dem **empfohlenen Maximum** bestimmt – bei einer größeren Wassermenge als dem empfohlenen Maximum kann das siedende Wasser herausspritzen – **VERBRÜHUNGSGEFAHR!**

- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass der Deckel ordentlich verschlossen ist. Öffnen Sie diesen nicht während des Erhitzen des Wassers, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät zum Erhitzen anderer Flüssigkeiten als Wasser zu verwenden.
- Das Gerät nicht ohne Wasser einschalten. Kommt es trotzdem zum Einschalten des leeren Gerätes, wird dieses durch eine Sicherung automatisch abgeschaltet. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät abkühlen und füllen Sie es mit kaltem Wasser. Danach können Sie es weiterverwenden.
- Lassen Sie erhöhte Vorsicht beim Öffnen des Deckels walten, wenn Sie die heiße Kanne wieder mit Wasser füllen.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Gerät. Verbrühen Sie sich nicht mit heißem Wasser. Das Gerät stets am Handgriff halten, da der Behälter der Kanne heiß sein kann und es zu Verbrennungen kommen könnte.
- Heißes Wasser langsam ausgießen. Bei übermäßiger Neigung kann es passieren, dass das Wasser auch durch die Deckelzwischenräume entweicht – **VERBRÜHUNGSGEFAHR!**
- Zum Reinigen des Gerätes keine groben oder chemisch aggressiven Stoffe verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, heruntergefallen, beschädigt oder nass geworden ist. Lassen Sie es von einem autorisierten Servicecenter überprüfen und reparieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Anschlusskabel oder Stecker. Lassen Sie den Mangel umgehend von einem autorisierten Servicecenter beheben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht draußen.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- **Tauchen Sie das Anschlusskabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten ein.**
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturservice.

**Bei einer Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Gewährleistungsreparatur anerkannt werden.**

## PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Deckel
2. Betriebskontrollleuchte
3. Wasserstandanzeige
4. Haltegriff
5. Schalter
6. Sockel mit Anschlusskabel



**HINWEIS**

Vor dem ersten Einsatz empfehlen wir mindestens 3x Wasser in maximaler Wassermenge aufzukochen und auszuschütten. Erst dann ist die Kanne einsatzbereit.

Der Wasserkocher darf nur mit dem Sockel, mit dem er geliefert wurde, verwendet werden.

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

1. Den Kocher vom Sockel (6) nehmen, den Deckel (1) öffnen und den Kocher mit kaltem Wasser füllen – nur **bis zum zugelassenen Maximum**. Sofern der Stand niedriger als das empfohlene Minimum ist, kommt es zum Überhitzen und vorzeitigem Abschalten des Wasserkochers.  
**Bem.:** Vergewissern Sie sich, dass der Deckel (1) richtig geschlossen ist, ansonsten würde sich die Kanne automatisch abschalten.
  2. Die Kanne auf den Sockel (6) stellen – der elektrische Kontakt wird automatisch hergestellt. Um das Einsticken des mittleren Steckers zu erleichtern, kann die Kanne **um 360° gedreht** und von jeder beliebigen Seite auf den Sockel gestellt werden.
  3. Den Sockel an das Stromnetz anschließen.
  4. Den Kocher durch das Drücken des Schalters (5) einschalten.  
Die Tätigkeit des Kochers signalisiert die aufgeleuchtete Betriebskontrollleuchte auf dem Schalter (2). Beim Erhitzen von Wasser muss der Deckel des Kochers (1) richtig geschlossen sein.
- ACHTUNG!**  
Den Deckel weder während des Erhitzens, noch unmittelbar nach dem Erhitzen öffnen. Der Heißdampf könnte Sie verbrühen!
5. Nach Erreichen des Siedepunktes schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab und die Betriebskontrollleuchte erlischt. Durch das Ausschalten des Schalters (5) kann man das Erhitzen des Wassers vorzeitig beenden.
  6. Den Kocher vom Sockel (6) nehmen und das Wasser verbrauchen.
  7. Sofern Sie das bereits gekochte Wasser erneut aufwärmen möchten, warten Sie vor einem erneuten Wiedereinschalten des Schalters (5) ungefähr 30 Sekunden.

**Bem.:** Sofern am Sockel des Kochers (6) nach dem Einsatz einige Wassertropfen auftreten, handelt es sich um keinen Grund zur Beanstandung. Es handelt sich um eine kleine Menge kondensierten Dampfes, der das Thermostat des Kochers abschaltet.

**PFLEGE UND REINIGUNG****Achtung!**

Vor jeder Reinigung des Verbrauchers Zuführungskabel aus der Steckdose ziehen!

Vor Handhabung sicherstellen, daß der Verbraucher bereits kühl geworden ist!

Zur Oberflächenreinigung des Verbrauchers nur feuchtes Putztuch verwenden, keine Reinigungsmittel oder harte Gegenstände, weil sie die Oberfläche beschädigen können!

**Den Verbraucher nie unter fließendem Wasser reinigen, weder abspülen noch ins Wasser tauchen!**

**Wassersteinbeseitigung**

Bei üblicher Verwendung kommt es zur Absetzung von Wasserunreinigkeiten. Für ihre Reinigung frei verkäufliche Entkalkungsmittel nutzen (Anleitung des Herstellers beachten).



**Anmerkung:** Ablagerungen regelmäßig entfernen, etwa einmal täglich, es hängt von der Wasserhärte und Verwendungs frequenz. Ablagerungen verringern Verbrennungswärme und Lebensdauer des Verbrauchers wesentlich.

## SERVICE

Eine umfangreiche Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Gerätes erfordert, ist durch eine autorisierte Werkstatt durchzuführen.

## UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyceln von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyäthylentüten (PE) geben Sie zum Recyceln des Materials ab.



### Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer:

Das Symbol am Produkt oder an der Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Anlagen zu entsorgen. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei den zuständigen örtlichen Behörden, dem Dienst für Entsorgung von Haushaltsabfall, oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Jindřich Valenta - ELKO Valenta Czech Republic, Vysokomýtská 1800,  
565 01 Choceň, Tel. +420 465 322 895, Fax: +420 465 473 304, [www.my-concept.cz](http://www.my-concept.cz)

ELKO Valenta – Slovakia, s.r.o., Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín  
Tel.: +421 326 583 465, Fax: +421 326 583 466, [www.my-concept.sk](http://www.my-concept.sk)

Elko Valenta Polska Sp. Z. o. o., Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław  
Tel.: +48 71 339 04 44, Fax: 71 339 04 14, [www.my-concept.pl](http://www.my-concept.pl)